ISSN 1725-2520

Den Europæiske Unions Tidende

L 153

50. årgang

14. juni 2007

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk*

FORORDNINGER

Kommissionens forordning (EF) nr. 650/2007 af 13. juni 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 1

★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 651/2007 af 8. juni 2007 om tarifering af visse varer i den kombinerede nomenklatur** 3

★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 652/2007 af 8. juni 2007 om tarifering af visse varer i den kombinerede nomenklatur** 6

★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 653/2007 af 13. juni 2007 om anvendelse af et fælles europæisk format for sikkerhedscertifikater og ansøgningsdokumenter i henhold til artikel 10 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF og om gyldigheden af sikkerhedscertifikater udstedt efter Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/14/EF** (1) 9

Kommissionens forordning (EF) nr. 654/2007 af 13. juni 2007 om udstedelse af importlicenser for fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet 25

II *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

Kommissionen

2007/407/EF:

★ **Kommissionens beslutning af 12. juni 2007 om harmoniseret overvågning af antimikrobiel resistens hos *salmonella* i fjerkræ og svin** *(meddelt under nummer K(2007) 2421)* (1) 26

(1) EØS-relevant tekst

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

III *Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union*

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT VI I EU-TRAKTATEN

2007/408/RIA:

★ **Rådets forordning af 12. juni 2007 om tilpasning af Europol-ansattes vederlag og tillæg** 30

DA

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 650/2007

af 13. juni 2007

om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager [1], særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

(2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 14. juni 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. juni 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter

[1] EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

BILAG

til Kommissionens forordning af 13. juni 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode [1]	Fast importværdi
0702 00 00	MA	46,7
	TR	95,5
	ZZ	71,1
0707 00 05	JO	151,2
	TR	94,5
	ZZ	122,9
0709 90 70	TR	95,3
	ZZ	95,3
0805 50 10	AR	49,7
	ZA	62,9
	ZZ	56,3
0808 10 80	AR	92,9
	BR	81,3
	CA	102,0
	CL	79,7
	CN	93,8
	NZ	109,6
	US	109,8
	UY	55,1
	ZA	98,3
	ZZ	91,4
0809 10 00	IL	155,5
	TR	204,2
	ZZ	179,9
0809 20 95	TR	352,5
	US	308,9
	ZZ	330,7
0809 40 05	CL	134,4
	IL	204,2
	ZZ	169,3

[1] Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 651/2007

af 8. juni 2007

om tarifering af visse varer i den kombinerede nomenklatur

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif [1], særlig artikel 9, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) For at sikre en ensartet anvendelse af den kombinerede nomenklatur, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 2658/87, bør der vedtages bestemmelser vedrørende tariferingen af de i bilaget omhandlede varer.

(2) Forordning (EØF) nr. 2658/87 har fastsat almindelige tariferingsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur. Disse bestemmelser finder også anvendelse ved fortolkningen af enhver anden nomenklatur, der helt eller delvist er baseret på den kombinerede nomenklatur, eller som tilføjer yderligere underopdelinger, og som er fastlagt på grundlag af specifikke fællesskabsforskrifter med henblik på anvendelsen af tarifmæssige eller andre foranstaltninger vedrørende samhandelen med varer.

(3) Ved anvendelse af nævnte almindelige tariferingsbestemmelser skal de varer, der er anført i kolonne 1 i skemaet i bilaget til denne forordning, tariferes i de i kolonne 2 nævnte KN-koder i henhold til de begrundelser, der er anført i kolonne 3 i skemaet.

(4) Med forbehold af de foranstaltninger, der er i kraft i Fællesskabet, med hensyn til ordningen med dobbeltkontrol og forudgående og efterfølgende fællesskabstilsyn ved indførsel af tekstilvarer til Fællesskabet er det hensigtsmæssigt at fastlægge, at bindende tariferingsoplysninger, der er meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder vedrørende tarifering af varer i den kombinerede nomenklatur, og som ikke er i overensstemmelse med denne forordning, fortsat kan påberåbes af indehaveren i et tidsrum på 60 dage i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks [2].

(5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De varer, der er anført i kolonne 1 i skemaet i bilaget, tariferes i den kombinerede nomenklatur i de i kolonne 2 i skemaet nævnte KN-koder.

Artikel 2

Med forbehold af de foranstaltninger, der er i kraft i Fællesskabet med hensyn til ordningen med dobbeltkontrol og forudgående eller efterfølgende fællesskabstilsyn ved indførsel af tekstilvarer til Fællesskabet, kan bindende tariferingsoplysninger, der er meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder, og som ikke er i overensstemmelse med fællesskabsretten fastsat i denne forordning, fortsat påberåbes i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2913/92 i et tidsrum på 60 dage.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. juni 2007.

På Kommissionens vegne

László KOVÁCS

Medlem af Kommissionen

[1] EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 580/2007 (EUT L 138 af 30.5.2007, s. 1).

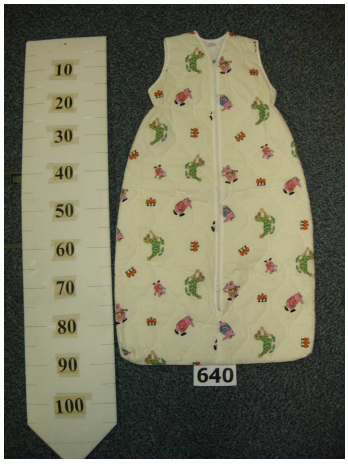
[2] EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

BILAG

Varebeskrivelse	Tarifering KN-kode	Begrundelse
(1)	(2)	(3)
1. En let beklædningsgenstand til kvinder. Varen dækker kroppen ned til skridtet; konfektioneret af ensfarvet trikotagestof af kemofibre (80 % polyamid og 20 % elastan); stoffet indeholder ingen gummitråde. Varen er forsynet med 8 mm brede bånd af blødgummi (pos. 4008), som er påsyet i beklædningsgenstandens halsudskæring, ærmegab og benudskæringer. Beklædningsgenstanden har skåle, der er formet som en brystholder med bøjler, foret skridt, regulerbare stropper og høje udskæringer til benene. (badedragt) (Se billede nr. 641) (*)	6112 41 90	Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 6112, 6112 41 og 6112 41 90. Eftersom blødgummiet er påsyet og ikke en del af beklædningsgenstandens stof, er den udelukket fra underposition 6112 41 10 (badebeklædning til kvinder eller piger af syntetiske fibre med et indhold af gummitråde på 5 % eller derover). I betragtning af varens generelle fremtræden, snittet og stoffets beskaffenhed opfylder beklædningsgenstanden kriterierne for tarifering af badebeklædning af syntetiske fibre til kvinder eller piger (KN-kode 6112 41 90 — I andre tilfælde).
2. Polstret tekstilvare bestående af to lag vævet tekstilstof (100 % bomuld) samlet med polstringsmateriale ved hjælp af stikning. Den færdige vare er konfektioneret ved hjælp af syninger og har følgende kendetegn: Varen er ca. 90 cm lang og har en tætsiddende halsudskæring. Den har en åbning foran med en ca. 68 cm lang lynlås. Varen har et elastisk element ved taljen. Varen har ærmegab i den øverste del og er fuldstændig lukket i siderne og i bunden. Snittet i den øverste del af beklædningsgenstanden giver den kropsfacon. (sovepose med ærmegab til børn) (Se billede nr. 640) (*)	6211 42 90	Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur, bestemmelse 7 til afsnit XI, bestemmelse 8 til kapitel 62 og teksten til KN-kode 6211, 6211 42 og 6211 42 90. I henhold til bestemmelse 4 a) til kapitel 62 kan varen ikke betragtes som en beklædningsgenstand til spædbørn, eftersom den er udformet til småbørn med en legemshøjde på over 86 cm, og den er derfor udelukket fra pos. 6209. Efter de forklarende bemærkning til KN-kode 6111 skal soveposer til spædbørn med ærmegab eller ærmer betragtes som beklædningsgenstande. Den pågældende vare er udformet på samme måde som soveposer til spædbørn (den øverste del er skåret som en beklædningsgenstand), blot større, og skal derfor også betragtes som en beklædningsgenstand. På grund af snittet i den øverste del af varen betragtes den som en beklædningsgenstand henhørende under afsnit XI og ikke som sengeudstyr eller lignende. Tarifering under pos. 9404 er derfor udelukket. Eftersom der i de kapitler, der omfatter beklædningsgenstande, ikke er nogen specifik position for denne form for vare, skal den tariferes som »andre beklædningsgenstande«.

(1)	(2)	(3)
3. En tekstilvare til brug i motorkøretøjer. Den er bestemt til at blive placeret på sæder i motorkøretøjer og består af et flerlaget materiale, de ydre lag er fremstillet af vævet stof (bomuld) og midterlaget af fiberdug, der tjener som polstring. (sædeovertræk) (Se billede nr. 642) (*)	6304 92 00	Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 6304 og 6304 92 00. Se de forklarende bemærkninger til HS, pos. 6304, hvoraf det fremgår, at denne position omfatter boligudstyr af tekstilmateriale til brug i motorkøretøjer. Varen er ikke en del af et bilsæde, men tilbehør til det, og derfor kan den ikke tariferes under position 9401. Se også de forklarende bemærkninger til HS, pos. 9401, Dele. Fordi denne vare er designet til brug i motorkøretøjer, kan den ikke betragtes som *sengeudstyr og lignende*, hvilket udelukker tarifering under position 9404.

(*) Fotografierne er udelukkende vejledende.



KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 652/2007

af 8. juni 2007

om tarifering af visse varer i den kombinerede nomenklatur

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif [1], særlig artikel 9, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) For at sikre en ensartet anvendelse af den kombinerede nomenklatur, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 2658/87, bør der vedtages bestemmelser vedrørende tariferingen af de i bilaget omhandlede varer.

(2) Forordning (EØF) nr. 2658/87 har fastsat almindelige tariferingsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur. Disse bestemmelser finder også anvendelse ved fortolkningen af enhver anden nomenklatur, der helt eller delvist er baseret på den kombinerede nomenklatur, eller som tilføjer yderligere underopdelinger, og som er fastlagt på grundlag af specifikke fællesskabsforskrifter med henblik på anvendelsen af tarifmæssige eller andre foranstaltninger vedrørende samhandelen med varer.

(3) Ved anvendelse af nævnte almindelige tariferingsbestemmelser skal de varer, der er anført i kolonne 1 i skemaet i bilaget til denne forordning, tariferes i de i kolonne 2 nævnte KN-koder i henhold til de begrundelser, der er anført i kolonne 3.

(4) Det er hensigtsmæssigt, at bindende tariferingsoplysninger, der er meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder i forbindelse med tarifering af varer i den kombinerede nomenklatur, og som ikke er i overensstemmelse med fællesskabsretten fastsat i denne forordning, fortsat kan påberåbes af modtageren i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks [2], i et tidsrum på tre måneder.

(5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De varer, der er anført i kolonne 1 i skemaet i bilaget, tariferes i den kombinerede nomenklatur i de i kolonne 2 i skemaet nævnte KN-koder.

Artikel 2

Bindende tariferingsoplysninger meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder, som ikke er i overensstemmelse med fællesskabsretten fastsat i denne forordning, kan fortsat påberåbes i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2913/92 i et tidsrum på tre måneder.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. juni 2007.

På Kommissionens vegne

László KOVÁCS

Medlem af Kommissionen

[1] EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 580/2007 (EUT L 138 af 30.5.2007, s. 1).

[2] EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

BILAG

Varebeskrivelse	Tarifering (KN-kode)	Begrundelse
(1)	(2)	(3)
1. En kopi af en bestemt mobiltelefon (model i naturlig størrelse) Varen er hovedsagelig fremstillet af plast. Den har ingen elektroniske komponenter. Dens størrelse, form og vægt er nøjagtig som den mobiltelefon, den er en kopi af. Dens knapper føles som rigtige knapper, når man trykker på dem.	3926 90 97	Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 3926, 3926 90 og 3926 90 97. Varen er på grund af konstruktionen og manglende mobiltelefonfunktioner udelukket fra position 8517. Selv om varen er en nøjagtig kopi af en bestemt mobiltelefon (fordi den ser sådan ud) og er forsynet med knapper, der får den til at føles som en mobiltelefon, har den ingen andre af den pågældende models kendetegn eller egenskaber. Dens eneste funktion er at se ud som en bestemt mobiltelefon. Derfor er varen udelukket fra position 9023. Varen tariferes derfor efter materialets beskaffenhed (plast).
2. En såkaldt »selvoppustelig madras« bestemt til udendørs brug, med følgende mål: længde 185 cm, bredde 66 cm og højde 3,8 cm. Varens yderside består af tekstilstof af syntetiske fibre belagt på indersiden med plast. Den indeholder en plade (tykkelse ca. 3,5 cm) af polyurethanskum med åbne celler. Varens yderside øger friktionen i forhold til andre materialer (fx en sovepose) og er slidstærk samt modstandsdygtig over for smuds, fugt og punkteringer. Den er forsynet med en ventil, som lader luft passere ind ved udrulning og ud ved sammenrulning.	6306 40 00	Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende fortolkningen af den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 6306 og 6306 40 00. Varen er campingudstyr på grund af dens objektive karakteristika (friktion, snavsafvisende, slidstyrke) og påtænkte udendørs anvendelse. Varen er udelukket fra kapitel 94, fordi den er en luftmadras (jf. bestemmelse 1 a) til kapitel 94). Varen tariferes under position 6306 40 00 som campingudstyr, da der er tale om en luftmadras af tekstil.
3. Fartøj af katamarantypen beregnet til passagertransport. Fartøjet er ca. 49 m langt og har en maksimal hastighed på 34 knob (ca. 63 km/h). Det kan transportere indtil 600 passagerer. Fartøjet er beregnet til sejlads på floder, i flodmundinger og i kystnære farvande. Det er dog konstrueret således, at det må sejle på havet, men uden passagerer. Det er ikke konstrueret til passagertransport mere end 20 sømil (ca. 37 km) fra land.	8901 10 90	Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 8901, 8901 10 og 8901 10 90. Katamaranen er et fartøj konstrueret til passagertransport på floder, i flodmundinger og i kystnære farvande. Eftersom det ikke er konstrueret til passagertransport ud over en vis afstand fra land, kan det ikke være et fartøj til »passagertransport« til søs. Det kan derfor ikke betragtes som et »søgående fartøj« (jf. supplerende bestemmelse 1 til kapitel 89).

(1)	(2)	(3)
4. En skalamodel af et fodboldstadion fremstillet hovedsagelig af plast og anbragt på en fiberplade. Den har ingen bevægelige dele.	9503 00 95	Tarifering i henhold til almindelig bestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 9503 00 og 9503 00 95. Varen skal ikke tariferes under position 9023, da den ikke er til demonstrationsbrug. Varen skal ikke tariferes efter materialets beskaffenhed, da det er en skalamodel til underholdnings- og legebrug henhørende under position 9503. Sådanne modeller kan være ikke-bevægelige modeller eller udelukkende beregnet til fremvisning og beskuelse og ikke til leg.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 653/2007

af 13. juni 2007

om anvendelse af et fælles europæisk format for sikkerhedscertifikater og ansøgningsdokumenter i henhold til artikel 10 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF og om gyldigheden af sikkerhedscertifikater udstedt efter Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/14/EF

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF af 29. april 2004 om jernbanesikkerhed i EU og om ændring af Rådets direktiv 95/18/EF om udstedelse af licenser til jernbanevirksomheder og direktiv 2001/14/EF om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af afgifter for brug af jernbaneinfrastruktur samt sikkerhedscertificering (jernbanesikkerhedsdirektivet) ([1]), særlig artikel 15,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 881/2004 af 29. april 2004 om oprettelse af et europæisk jernbaneagentur (agenturforordningen) ([2]), særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I direktiv 2004/49/EF om jernbanesikkerhed i EU fastsættes der bestemmelser om sikkerhedscertificering af jernbanevirksomheder. Ifølge direktivets artikel 10 skal en jernbanevirksomhed sikkerhedscertificeres for at få adgang til jernbaneinfrastrukturen. Formålet med sikkerhedscertificeringen er at bevise, at jernbanevirksomheden har etableret sit sikkerhedsledelsessystem og kan opfylde de krav, der er fastlagt i tekniske specifikationer for interoperabilitet i henhold til Rådets direktiv 96/48/EF af 23. juli 1996 om interoperabilitet i det transeuropæiske jernbanesystem for højhastighedstog ([3]), Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/16/EF af 19. marts 2001 om interoperabilitet i det transeuropæiske jernbanesystem for konventionelle tog ([4]) samt andre fællesskabsforskrifter og nationale regler, så den er i stand til at kontrollere risici og operere sikkert på nettet.

(2) Medlemsstaterne bør bestræbe sig på at bistå ansøgere, der ønsker at etablere sig på markedet som jernbanevirksomheder, og de bør herunder give oplysninger og reagere hurtigt på anmodninger om sikkerhedscertificering. For jernbanevirksomheder, der driver internationale transportforbindelser, er det vigtigt, at procedurerne er ens i forskellige medlemsstater; derfor bør de fælles sikkerhedscertifikatdele harmoniseres efter en fælles skabelon. Med dette formål giver artikel 15 i direktiv 2004/49/EF hjemmel til harmonisering af sikkerhedscertifikater. Ifølge artikel 7 i forordning (EF) nr. 881/2004 skal agenturet udarbejde et fælles format til sikkerhedscertifikatet, herunder en elektronisk version, og et fælles format til ansøgningen om sikkerhedscertifikat, herunder en liste over de relevante oplysninger, der skal leveres, og rette henstilling herom.

(3) Ifølge artikel 33 i direktiv 2004/49/EF skal medlemsstaterne efterkomme direktivets bestemmelser senest den 30. april 2006. Fra og med den dato skal der altså udstedes sikkerhedscertifikater efter bestemmelserne i direktiv 2004/49/EF. Derfor må der hurtigt sættes ind på at harmonisere sikkerhedscertificeringen, så medlemsstaterne snarest muligt kan anvende en fælles fremgangsmåde.

(4) I henhold til artikel 10 i direktiv 2004/49/EF skal sikkerhedscertificeringen omfatte to dele: Den ene skal bekræfte, at jernbanevirksomhedens sikkerhedsledelsessystem er godkendt og dermed kan accepteres i hele Fællesskabet (A-certifikat), og den anden skal bekræfte de forholdsregler, der er truffet med henblik på specifikke nationale krav, som man skal opfylde for at kunne drive togtrafik på det relevante net (B-certifikat). I denne forordnings harmoniserede ansøgningsskema med vejledning oplyses jernbanevirksomhederne og de nationale sikkerhedsmyndigheder om, hvad ansøgningen skal indeholde for hver del af sikkerhedscertificeringen.

(5) I henhold til artikel 10, stk. 6, i direktiv 2004/49/EF skal de nationale sikkerhedsmyndigheder underrette agenturet om de sikkerhedscertifikater, de har udstedt efter samme direktivs artikel 10, stk. 2, litra a) (A-certifikater). I henhold til forordning (EF) nr. 881/2004, artikel 11, stk. 1, litra b), skal agenturet imidlertid føre en offentlig database over alle de sikkerhedscertifikater, der udstedes efter artikel 10 i direktiv 2004/49/EF. Agenturet skal altså offentliggøre både A- og B-certifikater. For at gøre det muligt at efterleve artikel 11, stk. 1, litra b), i

([1]) EUT L 164 af 30.4.2004, s. 44. Berigtiget i EUT L 220 af 21.6.2004, s. 16.
([2]) EUT L 164 af 30.4.2004, s. 1. Berigtiget i EUT L 220 af 21.6.2004, s. 3.
([3]) EFT L 235 af 17.9.1996, s. 6. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/50/EF (EUT L 164 af 30.4.2004, s. 114. Berigtiget i EUT L 220 af 21.6.2004, s. 40).
([4]) EFT L 110 af 20.4.2001, s. 1. Ændret ved direktiv 2004/50/EF.

forordning (EF) nr. 881/2004 skal medlemsstaterne derfor ikke kun underrette agenturet om A-certifikaterne, men også om B-certifikater, der udstedes efter direktiv 2004/49/EF, artikel 10, stk. 2, litra b).

(6) De nationale sikkerhedsmyndigheder råder i hovedsagen over tre metoder, når de skal underrette agenturet om udstedelse, fornyelse, ændring og tilbagekaldelse af sikkerhedscertifikater: De kan bruge agenturets webfacilitet, sende en elektronisk fil med sikkerhedscertifikatet eller sende en faxkopi af sikkerhedscertifikatet. For at gøre det lettere at bruge standardformatet og sikre, at det er den seneste version af skemaerne, der bruges, anbefales det, at de nationale sikkerhedsmyndigheder benytter webfacilitetens elektroniske format på agenturets websted eller henter enten den elektroniske fil eller de modeldokumenter, der fås på samme websted. Det anbefales kraftigt, at de benytter den webbaserede elektroniske version, da den gør det muligt at arkivere dokumentet direkte i agenturets database. Det er også anbefalelsesværdigt at indsende en elektronisk fil, da agenturet dermed kan arkivere dokumentet som en struktureret fil, der kan sendes direkte til agenturets sikkerhedsdatabase.

(7) Hvert sikkerhedscertifikat, der udstedes af medlemsstaten, skal have sit eget entydige nummer, som også skal gøre det lettere at registrere sikkerhedscertifikatet i den offentlige database, agenturet skal oprette.

(8) For at undgå unødige økonomiske og administrative byrder må det gøres klart, at det ikke er nødvendigt for jernbanevirksomheder at søge om et nyt sikkerhedscertifikat før 1. januar 2011, hvis de har fået udstedt et sikkerhedscertifikat efter Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/14/EF af 26. februar 2001 om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af afgifter for brug af jernbaneinfrastruktur samt sikkerhedscertificering [1]. Eksisterende sikkerhedscertifikater gælder, så længe betingelserne for deres gyldighed er opfyldt, men så snart en af betingelserne ikke længere er opfyldt (f.eks. ved udløb eller ændring af det geografiske anvendelsesområde), skal der søges om et nyt certifikat. Dette bør imidlertid ikke udelukke, at en jernbanevirksomhed, der har et certifikat, som er udstedt efter direktiv 2001/14/EF, kan søge et certifikat i det nye harmoniserede format. Dette spørgsmål har Kommissionen fået forelagt i forbindelse med artikel 28, stk. 1, i direktiv 2004/49/EF.

(9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra det i medfør af artikel 21 i direktiv 96/48/EF nedsatte udvalg —

[1] EFT L 75 af 15.3.2001, s. 29. Senest ændret ved direktiv 2004/49/EF.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Sikkerhedscertifikater efter artikel 10, stk. 2, litra a), i direktiv 2004/49/EF (A-certifikater) udstedes i det standardformat, der fremgår af bilag I.

Dette format benyttes hver gang et A-certifikat udstedes, fornyes, ajourføres, ændres eller tilbagekaldes.

Artikel 2

Sikkerhedscertifikater efter artikel 10, stk. 2, litra b), i direktiv 2004/49/EF (B-certifikater) udstedes i det standardformat, der fremgår af bilag II.

Dette format benyttes, hver gang et B-certifikat udstedes, fornyes, ajourføres, ændres eller tilbagekaldes.

Artikel 3

Ansøgninger om A- og/eller B-certifikater, der indsendes i overensstemmelse med artikel 10 eller 12 i direktiv 2004/49/EF, udformes som angivet i bilag III.

Ansøgningsskemaet udfyldes efter vejledningen i bilag III.

Artikel 4

Hvert sikkerhedscertifikat får sit eget entydige nummer efter nummereringssystemet i bilag IV.

Artikel 5

Sikkerhedsmyndigheden underretter agenturet om udstedelse, fornyelse, ændring eller tilbagekaldelse af alle A- og B-certifikater, der er udstedt efter artikel 10, stk. 2, i direktiv 2004/49/EF.

Artikel 6

Alle sikkerhedscertifikater, der er udstedt efter direktiv 2001/14/EF, udskiftes senest den 1. januar 2011 med sikkerhedscertifikater udstedt efter direktiv 2004/49/EF og denne forordning.

Sikkerhedscertifikater, der er udstedt efter direktiv 2001/14/EF, ændres, ajourføres og fornyes efter reglerne i denne forordning og direktiv 2004/49/EF.

Jernbanevirksomheder, der har fået udstedt et sikkerhedscertifikat efter direktiv 2001/14/EF, kan ansøge den nationale sikkerhedsmyndighed om et nyt sikkerhedscertifikat efter denne forordning og direktiv 2004/49/EF.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. juni 2007.

På Kommissionens vegne

Jacques BARROT

Næstformand

BILAG I

SIKKERHEDSCERTIFICERING — CERTIFIKAT A

Sikkerhedscertifikat, der bekræfter, at sikkerhedsledelsessystemet er godkendt i Den Europæiske Union efter direktiv 2004/49/EF og efter gældende nationale forskrifter

EU-IDENTIFIKATIONSNUMMER

1. **CERTIFICERET JERNBANEVIRKSOMHED**

Registreret navn:	
Jernbanevirksomhedens navn:	Kortform af navnet:
Nationalt registreringsnummer:	Momsregistrerings-nummer:

2. **UDSTEDER**

Organisation:
Land:

3. **CERTIFIKATOPLYSNINGER**

Dette er	— et nyt certifikat	☐	EU-identifikationsnummer på det foregående certifikat:
	— et fornyet certifikat	☐	
	— et ajourført/ændret certifikat	☐	
Gyldigt fra:			til:
Trafiktype(r):			
Transportarbejdets omfang:			
Jernbanevirksomhedens størrelse:			

4. **GÆLDENDE NATIONALE FORSKRIFTER**

5. **SUPPLERENDE OPLYSNINGER**

Udstedt den: Underskrift _____

Internt referencenummer

Myndighedens stempel

BILAG II

SIKKERHEDSCERTIFICERING — CERTIFIKAT B

Sikkerhedscertifikat, der bekræfter, at de forholdsregler, jernbanevirksomheden har truffet for at opfylde specifikke krav, der er nødvendige for sikker togdrift på det relevante net, er godkendt efter direktiv 2004/49/EF og gældende nationale forskrifter

EU-IDENTIFIKATIONSNUMMER

1. **CERTIFICERET JERNBANEVIRKSOMHED**

Registreret navn:	
Jernbanevirksomhedens navn:	Kortform af navnet:
Nationalt registreringsnummer:	Momsregistrerings-nummer:

2. **UDSTEDER**

Organisation:
Land:

3. **CERTIFIKATOPLYSNINGER**

Dette er	— et nyt certifikat ☐ — et fornyet certifikat ☐ — et ajourført/ændret certifikat ☐	EU-identifikationsnummer på det foregående certifikat:
Gyldigt fra:		til:
Trafiktype(r):		

4. **SIKKERHEDSCERTIFIKAT A (godkendelse af sikkerhedsledelsessystemet)**

EU-identifikationsnummer:

5. **TRAFIKBETJENTE STRÆKNINGER**

6. **SÆRLIGE BETINGELSER OG FORPLIGTELSER**

7. **GÆLDENDE NATIONALE FORSKRIFTER**

Udstedt den: Underskrift _____

Internt referencenummer

Myndighedens stempel

BILAG III

Standardansøgningsskema og vejledning

ANSØGNING OM SIKKERHEDSCERTIFICERING

Ansøgning om sikkerhedscertificering, der bekræfter, at jernbanevirksomhedens sikkerhedsledelsessystem er godkendt — Sikkerhedscertifikat A — og/eller bekræfter, at de forholdsregler, jernbanevirksomheden har truffet for at opfylde specifikke krav, der er nødvendige for sikker togdrift på det relevante net, er godkendt — Sikkerhedscertifikat B — jf. direktiv 2004/49/EF og gældende nationale forskrifter

SIKKERHEDSMYNDIGHEDENS REFERENCENUMMER

KONTAKTOPLYSNINGER FOR SIKKERHEDSORGANISATIONEN/-MYNDIGHEDEN

1.1. Sikkerhedsorganisation/-myndighed, som ansøgningen er rettet til _____

1.2. Fuldstændig postadresse (gade, postnummer, by, land) _____

_____

2.1. **Denne ansøgning gælder et A-CERTIFIKAT** ☐

2.2. Nyt certifikat ☐ 2.4. Ajourført/ændret certifikat ☐

2.3. Fornyet certifikat ☐ 2.5. EU-identifikationsnummer på det foregående A-certifikat _____

Trafiktype(r) (sæt kryds ved persontrafik, godstrafik eller begge), som der søges certifikat til, og det samlede transportarbejdes anslåede omfang for gods hhv. passagerer.

Persontrafik	2.6.	også højhastighedstrafik ☐	2.8.	Under 200 mio. person-km om året ☐
	2.7.	ikke højhastighedstrafik ☐	2.9.	200 mio. person-km om året eller mere ☐
Godstrafik	2.10.	også transport af farligt gods ☐	2.12.	Under 500 mio. ton-km om året ☐
	2.11.	ikke transport af farligt gods ☐	2.13.	500 mio. ton-km om året eller mere ☐

2.14. Kun rangerydelser ☐

2.15. Dato for trafikstart _____

Hvilken af følgende kategorier tilhører den ansøgende jernbanevirksomhed efter anslået antal ansatte?

2.16. Mikrovirksomhed ☐ 2.18. Mellemstor virksomhed ☐

2.17. Lille virksomhed ☐ 2.19. Stor virksomhed ☐

3.1. **Denne ansøgning gælder et B-CERTIFIKAT** ☐

3.2. Nyt certifikat ☐ 3.4. Ajourført/ændret certifikat ☐

3.3. Fornyet certifikat ☐ 3.5. EU-identifikationsnummer på det foregående B-certifikat _____

Trafiktype(r) (sæt kryds ved persontrafik, godstrafik eller begge), som der søges certifikat til, og det anslåede transportarbejde for gods hhv. passagerer på det banenet, som B-certifikatet skal gælde for.

Persontrafik	3.6.	også højhastighedstrafik ☐	3.8.	Under 200 mio. person-km om året ☐
	3.7.	ikke højhastighedstrafik ☐	3.9.	200 mio. person-km om året eller mere ☐
Godstrafik	3.10.	også transport af farligt gods ☐	3.12.	Under 500 mio. ton-km om året ☐
	3.11.	ikke transport af farligt gods ☐	3.13.	500 mio. ton-km om året eller mere ☐

3.14. Kun rangerydelser ☐

3.15. Dato for trafikstart _____

3.16. Strækninger, som ansøgeren ønsker at befare

Hvis ansøgeren i forvejen har et A-certifikat (godkendelse af sikkerhedsledelsessystemet), oplyses følgende:

3.17. A-certifikatets EU-identifikationsnummer _____

3.18. A-certifikat udstedt i (stat): _____

HVIS ANSØGEREN I FORVEJEN HAR ET ELLER FLERE GYLDIGE B-CERTIFIKATER, OPLYSES FØLGENDE:

4.1. B-certifikatets (-ernes) EU-identifikationsnummer (-numre) _____

HVIS ANSØGEREN HAR EN LICENS OG ANSØGER OM A-OG/ELLER B-CERTIFIKATER, OPLYSES FØLGENDE:

4.2. Licensens EU-anmeldelsesnummer _____

4.3. Licens udstedt i (stat) _____

OPLYSNINGER OM ANSØGEREN

5.1. Registreret navn _____

5.2. Jernbanevirksomhedens navn _____ 5.3. Kortform af navnet _____

5.4. Fuldstændig postadresse (gade, postnummer, by, land) _____

5.5. Telefonnummer _____ 5.6. Faxnummer _____

5.7. Mailadresse _____ 5.8. Websted _____

5.9. Nationalt registreringsnummer _____ 5.10. Moms-nr. _____

5.11. Andet _____

Kontaktperson

6.1. Efternavn, fornavn _____

6.2. Fuldstændig postadresse (gade, postnummer, by, land) _____

6.3. Telefonnummer _____ 6.4. Faxnummer _____

6.5. Mailadresse _____

_____

Ansøger _____
(fornavn, efternavn)

Dato _____ Underskrift _____

Internt referencenummer

_____ Ansøgningen modtaget den _____

FORBEHOLDT ORGANISATIONEN/ MYNDIGHEDEN

FORSIDE TIL BILAG TIL ANSØGNINGSSKEMAET

DOKUMENTER VEDLAGT VEDRØRENDE:

A-CERTIFIKAT

7.1. ☐ Sammenfatning af sikkerhedshåndbogen, jf. artikel 9 i og bilag III til direktiv 2004/49/EF.

7.2. ☐ Kopi af licensen (i givet fald) 7.3. ☐ Ikke relevant

B-CERTIFIKAT

8.1. ☐ Kopi af A-certifikatet

8.2. ☐ Kopi af licensen (i givet fald) 8.3. ☐ Ikke relevant

8.4. ☐ Kopi af forsikring eller finansiel dækning for erstatningsansvar, knyttet som bilag til licensen.

8.5. ☐ Liste over nødvendige forskrifter og TSI'er med henvisning til processerne i sikkerhedsledelsessystemet og dokumentation for, hvordan de implementeres.

8.6. ☐ Liste over forskellige medarbejderkategorier, enten lønmodtagere eller medarbejdere på korttidskontrakter.

8.7. ☐ Beskrivelse af personalerelaterede processer i sikkerhedsledelsessystemet, der forlanges i nationale forskrifter eller TSI'er, i givet fald med henvisning til de relevante nationale certifikater.

8.8. ☐ Liste over forskellige typer rullende materiel.

8.9. ☐ Beskrivelse af processer vedrørende rullende materiel i sikkerhedsledelsessystemet, der forlanges i nationale forskrifter eller TSI'er, i givet fald med henvisning til de relevante nationale certifikater.

8.10. ☐ Andet (specificeres)

Internt referencenummer

_____ Ansøgningen modtaget den _____

FORBEHOLDT ORGANISATIONEN/ MYNDIGHEDEN

VEJLEDNING I SAMMENSÆTNING AF ANSØGNINGSMATERIALET

Oplysninger, der skal anføres i ansøgningsskemaet til sikkerhedscertifikat A og B

INDLEDNING

Dette ansøgningsskema skal benyttes af jernbanevirksomheder (også benævnt »ansøgere«), der søger om sikkerhedscertifikat A og/eller B (artikel 10, stk. 1, i direktiv 2004/49/EF). Medmindre andet er anført, henvises der i dette dokument til artikler i direktiv 2004/49/EF.

Jernbanevirksomheder, der søger om et af disse certifikater eller dem begge, kan benytte dette ansøgningsskema til at indgive deres ansøgning til den udstedende sikkerhedsmyndighed eller -organisation. Det gør det muligt for myndigheden at behandle ansøgningen uden unødige forsinkelser og under alle omstændigheder inden for den frist, der er fastsat i artikel 12, stk. 1.

Jernbanevirksomheden skal udfylde alle skemaets felter og forelægge de relevante oplysninger.

Sikkerhedscertificering — Certifikat A og B

Ved brug af et og samme skema kan en jernbanevirksomhed dels ansøge om A- og B-certifikat samtidig, dels om et af disse certifikater; den kan søge om et nyt certifikat eller om fornyelse eller ajourføring/ændring af et A- eller B-certifikat (jf. artikel 10, stk. 5).

Der kan søges om et nyt A-certifikat alene og derpå i en ny ansøgning senere om det første B-certifikat.

For at kunne søge om et B-certifikat alene, skal man have et gyldigt A-certifikat.

Jernbanetrafikkens karakter og omfang

Ifølge artikel 10, stk. 5, skal et sikkerhedscertifikat ajourføres helt eller delvis, hver gang der sker en væsentlig ændring i aktiviteternes »karakter« eller »omfang«, og indehaveren skal omgående underrette den kompetente sikkerhedsmyndighed om alle væsentlige ændringer i forudsætningerne for det relevante sikkerhedscertifikat. Derfor er det vigtigt, at sikkerhedsmyndigheden kender, og jernbanevirksomheden oplyser, jernbaneydelsernes »karakter« og »omfang«.

»Karakteren« og »omfanget« er grundlaget for A-certifikatets gyldighed på fællesskabsplan og danner referencegrundlag, når »tilsvarende jernbanetransportoperationer« (artikel 10, stk. 3) overalt i Fællesskabet skal defineres.

Ydelsernes »karakter« (trafiktypen) defineres som persontrafik med eller uden højhastighedstrafik, godstrafik med eller uden transport af farligt gods og rangerydelser alene.

Ydelsernes og jernbanevirksomhedens »omfang« defineres ved transportarbejdets omfang for passagerer og gods og ved jernbanevirksomhedens anslåede størrelse målt i antal ansatte, der arbejder i jernbanesektoren (mikrovirksomheder, små, mellemstore og store virksomheder).

For alle B-certifikater skal »karakteren« og »omfanget« af de ydelser, der som helhed udføres af samme jernbanevirksomhed, være dækket af »karakteren« og »omfanget« af ydelserne på A-certifikatet.

Alle oplysningerne i rubrikkerne 2.6 til 2.19 og 3.6 til 3.16 er nødvendige, for at man kan konstatere, om de ydelser, der tænkes udført i henhold til det søgte sikkerhedscertifikat, svarer til andre banetransportydelser, som ansøgeren i forvejen udfører i henhold til tidligere udstedte, gyldige certifikater.

SUPPLERENDE OPLYSNINGER

Side 3 i ansøgningsskemaet er tænkt som en påminder om, hvilke dokumenter der skal ledsage hver ansøgning. Den skal bruges som en tjekliste for både ansøgeren og den udstedende organisation/myndighed og derfor som forside til bilagene til ansøgningsskemaet (hver boks skal krydses af som relevant).

For at lette overblikket er rubrikkerne i ansøgningsskemaet nummereret, og en udfyldningsvejledning følger herunder.

Den ansøgning, der indleveres til sikkerhedsorganisationen/-myndigheden, skal underskrives som markeret på skemaet af en person med behørig bemyndigelse. Denne persons navn skal desuden anføres læseligt.

UDFYLDNINGSVEJLEDNING

1.1-1.2. Navn og adresse på den sikkerhedsmyndighed/-organisation, som ansøgningen stiles til. De seneste oplysninger kan bl.a. findes på Det Europæiske Jernbaneagenturs websted (www.era.eu.int) eller i givet fald den udstedende sikkerhedsorganisations/-myndigheds websted.

2.1. Sæt kryds her, hvis ansøgningen gælder et A-certifikat. Er det tilfældet, sættes der kryds i de følgende rubrikker til oplysning om karakteren og omfanget af jernbanevirksomhedens ydelser.

2.2. Sæt kryds her, hvis

A) det er første gang, der ansøges om et A-certifikat

B) et tidligere sikkerhedscertifikat for ydelser af samme karakter og omfang er blevet tilbagekaldt

C) der er tale om et andet tilfælde, som ikke er omfattet af rubrik 2.3 eller 2.4.

2.3. Sikkerhedscertifikater skal fornyes efter ansøgning fra jernbanevirksomheden mindst hvert femte år (artikel 10, stk. 5).

2.4. Sikkerhedscertificeringen skal ajourføres helt eller delvis, hver gang karakteren eller omfanget af en jernbanevirksomheds ydelser ændres væsentligt, og til den ende er det nødvendigt at søge om et ajourført eller ændret certifikat; desuden skal indehaveren af et sikkerhedscertifikat omgående underrette den kompetente myndighed om alle væsentlige ændringer i forudsætningerne for den relevante del af sikkerhedscertificeringen, når nye kategorier af personale inddrages i driften eller nye typer rullende materiel tages i brug (artikel 10, stk. 5).

2.5. I givet fald anføres fuldstændigt EU-identifikationsnummer for det tidligere A-certifikat, som ansøgningen vedrører.

2.6-2.7. Hvis ansøgningen også eller udelukkende vedrører persontrafik, skal der sætte kryds for at vise, om ydelserne vil omfatte eller ikke omfatte højhastighedstrafik: Her må der kun sættes ét kryds. Ydelsen i den valgte rubrik (2.6 eller 2.7) omfatter imidlertid både de forskellige typer persontrafik (regional trafik, kort-, mellemdistance- og fjerntrafik osv.) og enhver anden ydelse, der er nødvendig for at drive den persontrafik, der ansøges om (rangerydelser m.v.). Højhastighedstrafik er defineret i direktiv 96/48/EF, bilag I.

2.8-2.9. I ansøgninger, der vedrører persontrafik (kryds i rubrik 2.6 eller 2.7), skal der sættes kryds for at oplyse transportarbejdets anslåede nuværende eller planlagte omfang i person-km om året. Der må kun sættes ét kryds. De anførte kategorier er i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1192/2003 »om statistik over jernbanetransport«.

2.10-2.11. Hvis ansøgningen også eller udelukkende vedrører godstrafik, skal der sætte kryds for at vise, om ydelserne vil omfatte eller ikke omfatte transport af farligt gods: Der må kun sættes ét kryds. Ydelsen i den valgte rubrik (2.10 eller 2.11) omfatter imidlertid også de forskellige typer godstrafik, der ikke er udtrykkelig nævnt, og enhver anden ydelse, der er nødvendig for at drive den godstrafik, der ansøges om (rangerydelser m.v.). Definitioner i forbindelse med farligt gods findes i direktiv 96/49//EF og dets bilag.

Virksomheder, der leverer banetransportydelser til dækning af interne jernbanemæssige behov, anses for at høre hjemme i godstrafikkategorien (f.eks. sporvedligeholdsvirksomheder, der overfører arbejdsmaskiner fra et sted til et andet, eller virksomheder, der driver måletog).

2.12-2.13. I ansøgninger, der vedrører godstrafik (kryds i rubrik 2.10 eller 2.11), skal der sættes kryds for at oplyse transportydelsernes anslåede nuværende eller planlagte omfang i ton-km om året. Der må der kun sættes ét kryds. De anførte kategorier er i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1192/2003 om statistik over jernbanetransport.

2.14. Sæt kryds her, hvis planerne udelukkende omfatter rangerydelser uden person- eller godstransport.

2.15. Her anføres den planlagte dato for starten på den trafikydelse, der søges om certifikat til (persontrafik, godstrafik, kun rangerydelser), eller — ved fornyelse eller ajourføring/ændring af et certifikat — den påtænkte dato for certifikatets ikrafttræden og erstatning af det foregående certifikat.

2.16. Hvis der beskæftiges mellem 0 (så der kun er arbejde til ansøgeren selv) og 9 personer, inklusive medarbejdere på korttidskontrakter, i jernbanesektoren eller ved jernbanedriften og tilknyttede opgaver, sættes der kryds ved »mikrovirksomhed«. Kategorierne af virksomhedsstørrelser er de samme som dem, der anvendes af Generaldirektoratet for Erhvervs- og Virksomhedspolitik (GD ENTR). Der må kun sættes kryds i én af rubrikkerne 2.16, 2.17, 2.18 eller 2.19.

2.17. Hvis der beskæftiges mellem 10 og 49 personer, inklusive medarbejdere på korttidskontrakter, i jernbanesektoren eller ved jernbanedriften og tilknyttede opgaver, sættes der kryds ved »lille virksomhed«. Kategorierne af virksomhedsstørrelser er de samme som dem, der anvendes af GD ENTR. Der må kun sættes kryds i én af rubrikkerne 2.16, 2.17, 2.18 eller 2.19.

2.18. Hvis der beskæftiges mellem 50 og 249 personer, inklusive medarbejdere på korttidskontrakter, i jernbanesektoren eller ved jernbanedriften og tilknyttede opgaver, sættes der kryds ved »mellemstor virksomhed«. Kategorierne af virksomhedsstørrelser er de samme som dem, der anvendes af GD ENTR. Der må kun sættes kryds i én af rubrikkerne 2.16, 2.17, 2.18 eller 2.19.

2.19. Hvis der beskæftiges 250 personer eller derover, inklusive medarbejdere på korttidskontrakter, i jernbanesektoren eller ved jernbanedriften og tilknyttede opgaver, sættes der kryds ved »stor virksomhed«. Kategorierne af virksomhedsstørrelser er de samme som dem, der anvendes af GD ENTR. Der må kun sættes kryds i én af rubrikkerne 2.16, 2.17, 2.18 eller 2.19.

3.1. Sæt kryds her, hvis ansøgningen gælder et B-certifikat. Er det tilfældet, sættes der kryds i de følgende rubrikker til oplysning om karakteren og omfanget af jernbanevirksomhedens ydelser.

3.2. Sæt kryds her, hvis

A) ansøgningen gælder virksomhedens første B-certifikat eller et andet nyt B-certifikat

B) et tidligere sikkerhedscertifikat for ydelser af samme karakter og omfang er blevet tilbagekaldt

C) der er tale om et andet tilfælde, som ikke er omfattet af rubrik 3.3 eller 3.4.

3.3. Sikkerhedscertifikater skal fornyes efter ansøgning fra jernbanevirksomheden mindst hvert femte år (artikel 10, stk. 5).

3.4. Sikkerhedscertificeringen skal ajourføres helt eller delvis, hver gang karakteren eller omfanget af en jernbanevirksomheds ydelser ændres væsentligt, og til den ende er det nødvendigt at søge om et ajourført eller ændret certifikat; desuden skal indehaveren af et sikkerhedscertifikat omgående underrette den kompetente myndighed om alle væsentlige ændringer i forudsætningerne for den relevante del af sikkerhedscertificeringen, når nye kategorier af personale inddrages i driften eller nye typer rullende materiel tages i brug (artikel 10, stk. 5).

3.5. I givet fald anføres fuldstændigt EU-identifikationsnummer for det tidligere B-certifikat, som ansøgningen vedrører.

3.6-3.7. Se vejledningen til rubrik 2.6-2.7.

3.8-3.9. Se vejledningen til rubrik 2.8-2.9.

3.10-3.11. Se vejledningen til rubrik 2.10-2.11.

3.12-3.13. Se vejledningen til rubrik 2.12-2.13.

3.14. Se vejledningen til rubrik 2.14.

3.15. Se vejledningen til rubrik 2.15.

3.16. Et B-certifikat kan omfatte hele jernbanenettet i en medlemsstat eller kun en del af det (artikel 10, stk. 1), og derfor er det nødvendigt at anføre tydeligt alle de strækninger, hvor der er planer om trafikdrift (persontrafik, godstrafik eller kun rangerydelser). Strækningerne betegnes på samme måde som i netredegørelsen (»netvejledning«/»network statement«, jf, artikel 3 i og bilag I til direktiv 2001/14/EF): Jernbanevirksomhederne skal betegne strækningerne på denne måde. Er der ikke plads nok i rubrikken, skal ansøgeren her henvise til bilag til ansøgningsskemaet, hvor strækningerne anføres præcist.

3.17. Disse oplysninger anføres kun, hvis ansøgeren søger om et nyt, fornyet eller ajourført/ændret B-certifikat, og i forvejen har et gyldigt A-certifikat. EU-identifikationsnummeret tildeles af hver udstedende myndighed/organisation på grundlag af faste nummereringsregler udarbejdet af Det Europæiske Jernbaneagentur. Denne oplysning fritager ikke ansøgeren for at vedlægge ansøgningen en kopi af A-certifikatet (se rubrik 8.1). Skriv »IKKE RELEVANT« i rubrikken, hvis EU-identifikationsnummeret endnu ikke foreligger.

3.18. Angiv, hvilken stat der har udstedt A-certifikatet (dvs. den stat, som den udstedende myndighed/organisation hører under). Denne oplysning fritager ikke ansøgeren for at vedlægge ansøgningen en kopi af A-certifikatet (se rubrik 8.1).

4.1. Denne rubrik udfyldes kun, hvis ansøgeren har et eller flere gyldige B-certifikater. Tidligere udstedte B-certifikaters EU-identifikationsnumre skal anføres, og hvis der er flere, anføres de med skråstreg (»/«) imellem. Ansøgeren behøver ikke vedlægge en kopi af det eller de tidligere udstedte B-certifikater.

4.2. Ved ansøgning om enten et A- eller et B-certifikat skal denne rubrik kun udfyldes, hvis ansøgeren i forvejen har en gyldig licens (jf. Rådets direktiv 95/18/EF, senest ændret ved direktiv 2001/13/EF). Denne oplysning fritager ikke ansøgeren for at vedlægge ansøgningen en kopi af licensen (se rubrik 7.2 og 8.2).

BEMÆRK: En jernbanevirksomhed som defineret i direktiv 2001/14/EF skal have licens efter gældende EF-forskrifter, men en jernbanevirksomhed som defineret i direktiv 2004/49/EF behøver ikke altid have licens.

4.3. Angiv, hvilken stat der har udstedt licensen (dvs. den stat, som den udstedende myndighed/organisation hører under). Denne oplysning fritager ikke ansøgeren for at vedlægge ansøgningen en kopi af licensen (se rubrik 7.2 og 8.2).

5.1. Hvis der er forskel på det »registrerede navn« og »jernbanevirksomhedens navn«, skal begge anføres.

5.2-5.8. Ansøgerne skal levere de oplysninger, der er nødvendige for, at det udstedende organ kan kontakte jernbanevirksomheden. (Telefonnummer oplyses i givet fald for virksomhedens omstilling og ikke for sagsbehandleren; for telefon- og faxnumre oplyses også landekode; for e-post oplyses mailadressen på jernbanevirksomhedens fælles indbakke). Kontaktoplysningerne skal være de generelle for jernbanevirksomheden som helhed og ikke henvise til enkeltpersoner; oplysninger for enkeltpersoner kan anføres i rubrik 6.1 til 6.5. Webstedsadressen (rubrik 5.8) er ikke obligatorisk.

5.9-5.10. Hvis den ansøgende jernbanevirksomhed efter national ret har fået tildelt flere registreringsnumre, giver skemaet mulighed for at anføre både momsnummer (rubrik 5.10) og et andet registreringsnummer (rubrik 5.9), (f.eks. SE-nummer).

5.11. Andre oplysninger end dem, der klart er anmodet om i de andre rubrikker, kan om nødvendigt anføres her.

6.1-6.5. Kontaktpersonen varetager kontakterne mellem den ansøgende jernbanevirksomhed og den udstedende organisation/myndighed under hele certificeringsprocessen. Han eller hun yder støtte og bistand, leverer oplysninger, giver om nødvendigt nærmere forklaringer og er referencepunkt for det udstedende organ, der behandler ansøgningen. For telefon- og faxnumre oplyses også landekode; mailadresse er ikke obligatorisk.

7.1. Dette dokument vedlægges, hvis ansøgningen gælder et A-certifikat (nyt, fornyet eller ajourført/ændret). Med »Sammenfatning af sikkerhedshåndbogen« menes her en gennemgang af jernbanevirksomhedens sikkerhedsledelsessystem med fremhævelse af dets hovedelementer. Her skal de forskellige processer eller virksomhedsstandarder/-regler, der er indført (eller under indførelse), anføres og dokumenteres med henvisning til de elementer, der opregnes i artikel 9 og bilag III.

7.2. En jernbanevirksomhed efter definitionen i direktiv 2001/14/EF skal have licens efter gældende EF-ret. Efter definitionen i direktiv 2004/49/EF skal en jernbanevirksomhed dog ikke nødvendigvis have licens. En kopi af en gyldig licens skal altså kun vedlægges, hvis det er relevant. Hvis ikke, sættes der kryds i rubrikken »Ikke relevant« (rubrik 7.3 og/eller 8.3).

7.3. Se vejledningen til rubrik 7.2.

8.1. Gælder ansøgningen i dette ansøgningsskema kun et B-certifikat (nyt, fornyet eller ajourført/ændret) og ikke samtidig et A-certifikat, så skal der vedlægges en kopi af et gyldigt A-certifikat.

8.2. Se vejledningen til rubrik 7.2.

8.3. Se vejledningen til rubrik 7.3.

8.4. I henhold til artikel 9 i direktiv 95/18/EF skal en jernbanevirksomhed være tilstrækkeligt forsikret eller have truffet tilsvarende foranstaltninger (f.eks. finansiel sikkerhedsstillelse) til i henhold til national og international lovgivning at kunne dække sit erstatningsansvar i tilfælde af uheld. Dokumentation for, at en jernbanevirksomhed med licens opfylder de nationale krav om forsikring eller har truffet tilsvarende foranstaltninger for at kunne dække sit erstatningsansvar, foreligger i et bilag til licensdokumentet (Kommissionens henstilling 2004/358/EF). En kopi af den dokumentation for forsikring eller finansiel sikkerhed, der foreligger som bilag til licensdokumentet, skal vedlægges ansøgningsskemaet.

8.5. Ansøgeren skal anføre eller forelægge dokumentation om de TSI'er eller dele af TSI'er samt i givet fald de nationale sikkerhedsregler eller andre regler, der gælder for personale, rullende materiel og i det hele taget for den trafik, der skal være omfattet af det søgte certifikat. Der anføres tydelige referencer for de processer og dokumenter, hvor TSI'er finder anvendelse og er gennemført. For at undgå dobbeltarbejde og reducere informationsmængden forelægges der kun summarisk dokumentation for de elementer, som opfylder TSI'er og andre krav i direktiv 96/48/EF og 2001/16/EF.

8.6. Ansøgeren vedlægger en fuldstændig liste over de forskellige MEDARBEJDERKATEGORIER, der beskæftiges som lønmodtagere eller medarbejdere på korttidskontrakter ved den trafik, der skal være omfattet af det søgte certifikat. Listen over PERSONALEKATEGORIER skal være i overensstemmelse med de nationale og netspecifikke regler for kategorisering af personale.

8.7. Ansøgeren vedlægger en beskrivelse af eller dokumentation for de processer i sikkerhedsledelsessystemet, der vedrører PERSONALE, herunder dokumentation for, at de følger de nationale regler og/eller de relevante TSI'er, og at personalet er behørigt certificeret.

8.8. Ansøgeren vedlægger fuldstændig dokumentation for de forskellige TYPER RULLENDE MATERIEL, hvis drift skal være omfattet af det søgte certifikat. TYPERNE AF RULLENDE MATERIEL skal være i overensstemmelse med de nationale og netspecifikke regler for kategorisering af rullende materiel.

8.9. Ansøgeren vedlægger en beskrivelse af eller dokumentation for de processer i sikkerhedsledelsessystemet, der vedrører RULLENDE MATERIEL, herunder dokumentation for, at de følger de nationale regler og/eller de relevante TSI'er, og at det rullende materiel er behørigt certificeret.

8.10. Her kan der anføres andre dokumenter, der vedlægges ansøgningen. Oplys nummer og type samt en kort beskrivelse af hvert dokuments indhold.

BILAG IV

Nøgle til det harmoniserede nummereringssystem for sikkerhedscertifikaternes europæiske identifikationsnummer (EIN)

Landekode (2 bogstaver)		Dokumenttype (2 cifre)		Udstedelsesår (4 cifre)				Løbenummer (4 cifre)			

Eksempel:

I	T	1	1	2	0	0	6	0	0	0	5

Forklaring af strukturen i det europæiske identifikationsnummer (EIN)

I	T	1	1	2	0	0	6	0	0	0	5
Landekode (2 bogstaver)		Dokumenttype (2 cifre)		Udstedelsesår (4 cifre)				Løbenummer (4 cifre)			
Område 1		Område 2		Område 3				Område 4			

FELT 1 — Landekode (2 bogstaver)

Landekoderne følger standarden ISO 3166 alpha-2; de er offentliggjort officielt og lagt frem på webstedet *Europa* i dokumentet *Vejledning i Udformning af EU-publikationer*.

Stat	Kode	Stat	Kode	Stat	Kode
Østrig	AT	Ungarn	HU	Polen	PL
Belgien	BE	Island	IS	Portugal	PT
Bulgarien	BG	Irland	IE	Rumænien	RO
Cypern	CY	Italien	IT	Slovakiet	SK
Tjekkiet	CZ	Letland	LV	Slovenien	SI
Danmark	DK	Liechtenstein	LI	Spanien	ES
Estland	EE	Litauen	LT	Sverige	SE
Finland	FI	Luxembourg	LU	Schweiz	CH
Frankrig	FR	Norge	NO	Det Forenede Kongerige	UK
Tyskland	DE	Malta	MT		
Grækenland	EL	Nederlandene	NL		

Kanaltunnelens sikkerhedsmyndighed, som indtil videre er den eneste multinationale sikkerhedsmyndighed, får følgende kode:

FLERNATIONAL SIKKERHEDSMYNDIGHED	Kode
Kanaltunnelens sikkerhedsmyndighed	CT

FELT 2 — Dokumenttype (tocifret tal)

Der er afsat to cifre til identifikation af dokumenttypen: Det første ciffer angiver en hovedkategori af dokumenter; er det et sikkerhedscertifikat, får det tallet 1, mens andre dokumentkategorier får andre tal. Det andet ciffer viser, hvilken underkategori dokumentet tilhører: om det er et A- eller et B-certifikat, henholdsvis tallene 1 og 2. I øjeblikket er der kun to relevante talkombinationer:

1 1: Sikkerhedscertifikat A.

1 2: Sikkerhedscertifikat B.

Men nummereringssystemet kan også rumme kommende behov for andre koder. Nedenstående tabel er et forslag til, hvordan dette felts tocifrede tal kan betegne forskellige dokumenttyper:

Talkombination i felt 2	Hovedkategori	Underkategori
[0 1]	Licensdokument	Ikke relevant for denne forordning
[0 x]	Licensdokument	Ikke relevant for denne forordning
[1 1]	Sikkerhedscertifikat	Del A
[1 2]	Sikkerhedscertifikat	Del B
[1 x]	Sikkerhedscertifikat	Ikke relevant for denne forordning
[2 1]	Sikkerhedsgodkendelse	Ikke relevant for denne forordning
[2 2]	Sikkerhedsgodkendelse	Ikke relevant for denne forordning
[2 x]	Sikkerhedsgodkendelse	Ikke relevant for denne forordning
[3 x]	Certifikat for værksted	Ikke relevant for denne forordning
[4 x]	Certifikat for bemyndiget organ	Ikke relevant for denne forordning
[5 x] … [9 x]	Reserve (5 hovedkategorier af dokumenter)	Ikke relevant for denne forordning

FELT 3 — Udstedelsesår (firecifret tal)

Dette felt angiver (med det foreskrevne format åااا, altså fire cifre) det år, i hvilket certifikatet er udstedt.

FELT 4 — Løbenummer

Løbenummeret er en tæller, der går en enhed op, hver gang der udstedes et certifikat, det være sig nyt, fornyet eller ajourført/ændret. Selv hvis et certifikat tilbagekaldes, kan dets nummer ikke genbruges.

Løbenummeret nulstilles årligt.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 654/2007

af 13. juni 2007

om udstedelse af importlicenser for fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød [1],

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 936/97 af 27. maj 1997 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for oksekød af høj kvalitet, fersk, kølet eller frosset, og for frosset bøffelkød [2], og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Artikel 4 og 5 i forordning (EF) nr. 936/97 fastsætter betingelserne for licensansøgninger og udstedelse af importlicenser for kød som omhandlet i samme forordnings artikel 2, litra f).

(2) I artikel 2, litra f), i forordning (EF) nr. 936/97 blev den mængde fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet, der opfylder definitionen i samme bestemmelse, og som kan indføres på særlige betingelser i perioden fra 1. juli 2006 til 30. juni 2007, fastsat til 11 500 t.

(3) Det skal bemærkes, at de licenser, der er fastsat ved denne forordning, dog kun kan anvendes i hele deres gyldighedsperiode med forbehold af de bestående ordninger på veterinærområdet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De mængder, som der er søgt om gennem importlicensansøgninger indgivet i perioden 1. til 5. juni 2007 vedrørende fersk, kølet og frosset oksekød af høj kvalitet som omhandlet i artikel 2, litra f), i forordning (EF) nr. 936/97, imødekommes fuldstændigt.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 14. juni 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. juni 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter

---

[1] EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2005 (EUT L 307 af 25.11.2005, s. 2).

[2] EFT L 137 af 28.5.1997, s. 10. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 317/2007 (EUT L 84 af 24.3.2007, s. 4).

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 12. juni 2007

om harmoniseret overvågning af antimikrobiel resistens hos *salmonella* i fjerkræ og svin

(meddelt under nummer K(2007) 2421)

(EØS-relevant tekst)

(2007/407/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/99/EF af 17. november 2003 om overvågning af zoonoser og zoonotiske agenser, om ændring af Rådets beslutning 90/424/EØF og om ophævelse af Rådets direktiv 92/117/EØF [1], særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til direktiv 2003/99/EF sørger medlemsstaterne for, at der ved overvågning tilvejebringes sammenlignelige data om antimikrobiel resistens i zoonotiske agenser og andre agenser, for så vidt de udgør en trussel mod folkesundheden.

(2) På en FAO/OIE/WHO-workshop om videnskabelig vurdering af ikke-human anvendelse af antimikrobielle stoffer og antimikrobiel resistens i 2003 konkluderedes det, at der er klar dokumentation for negative konsekvenser for menneskers sundhed som følge af organismer, der er blevet resistente som et resultat af ikke-human anvendelse af antimikrobielle stoffer: øget infektionsfrekvens, øget frekvens af fejlslagne behandlinger (i visse tilfælde med døden til følge) og alvorligere infektioner, hvilket f.eks. er konstateret ved infektioner hos mennesker med salmonella, der er fluoroquinolonresistent. Det er dokumenteret, at omfanget af og mønsteret for ikke-human anvendelse af antimikrobielle stoffer har betydning for forekomsten af resistente bakterier i dyr og fødevarer og dermed for, at mennesker eksponeres for sådanne resistente bakterier (den fælles FAO/OIE/WHO-ekspertworkshop, 2003). Det bør dog bemærkes, at de fleste resistensproblemer i forbindelse med humanmedicin skyldes anvendelse hos mennesker og overforbrug af antimikrobielle stoffer til behandling og forebyggelse (Europa-Parlamentet, oktober 2006).

(3) Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet (EFSA) oplyser i sin rapport »Community Summary Report on Trends and Sources of Zoonoses, Zoonotic agents, Antimicrobial Resistance and Foodborne Outbreaks in the European Union in 2005« (sammenfattende EF-rapport om tendenserne i og kilderne til zoonoser, zoonotiske agenser, antimikrobiel resistens og fødevarebårne udbrud i EU i 2005) [2], at en relativt stor andel af campylobacter- og salmonellaisolater fra dyr og fødevarer var resistente over for antimikrobielle stoffer, der er almindeligt anvendt i behandlingen af sygdomme hos mennesker. Fødevarebårne infektioner på grund af disse resistente bakterier udgør en særlig risiko for mennesker, idet behandlinger kan slå fejl.

[1] EUT L 325 af 12.12.2003, s. 31. Ændret ved Rådets direktiv 2006/104/EF (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 352).

[2] *EFSA Journal* (2006) 94 (foreligger ikke på DA).

(4) EFSA's Ekspertpanel for Biologiske Farer og Ekspertpanel for Dyrs Sundhed og Velfærd vedtog på møderne henholdsvis den 7. og den 8. september 2006 en udtalelse om gennemgangen af den sammenfattende EF-rapport om tendenserne i og kilderne til zoonoser, zoonotiske agenser og antimikrobiel resistens i EU i 2004 [1]. Vedrørende test for antimikrobiel resistens peges der i udtalelsen på vigtigheden af at give nærmere oplysninger om salmonellaserovaren for hvert isolat og af at harmonisere de breakpoints, der anvendes ved vurdering af og rapportering om resistens.

(5) EFSA's taskforce for indsamling af data om zoonoser vedtog den 20. februar 2007 en rapport om et forslag til en harmoniseret overvågningsordning vedrørende antimikrobiel resistens hos salmonella i fjerkræ (Gallus gallus), kalkuner og svin og hos Campylobacter jejuni og C. coli i slagtekyllinger [2]. Rapporten indeholder anbefalinger vedrørende en harmoniseret overvågningsordning og en harmoniseret metodik med hensyn til test for følsomhed.

(6) På baggrund af den voksende folkesundhedsrisiko, som antimikrobiel resistens udgør, og dokumentationen for, at anvendelse af antibiotika har betydning for denne risiko, bør der indsamles sammenlignelige data fra alle medlemsstaterne om forekomst af antimikrobiel resistens hos zoonotiske agenser i dyr ved at gennemføre artikel 7 i direktiv 2003/99/EF. Gennemførelsen bør baseres på forslaget fra EFSA's taskforce, men det udelukker ikke yderligere gennemførelsesbestemmelser i fremtiden.

(7) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Formål og anvendelsesområde

I denne beslutning fastsættes nærmere bestemmelser om overvågning af antimikrobiel resistens i henhold til artikel 7, stk. 3, og bilag II, del B, i direktiv 2003/99/EF, som skal gennemføres i medlemsstaterne. Overvågningen skal omfatte Salmonella spp. i fjerkræ (Gallus gallus), kalkuner og slagtesvin, hvilket dog ikke er til hinder for eventuel yderligere overvågning af antimikrobiel resistens i overensstemmelse med kravene i artikel 7, stk. 1, i direktiv 2003/99/EF.

Artikel 2

Indsamling og analyser af isolater

Indsamling af isolater af Salmonella spp., jf. artikel 1, og analyserne heraf foretages af den kompetente myndighed eller under den kompetente myndigheds tilsyn i overensstemmelse med de tekniske specifikationer i bilaget.

Artikel 3

Databeskyttelse

Nationale aggregerede data og analyseresultater gøres offentligt tilgængelige på en måde, der sikrer overholdelse af princippet om fortrolighed.

Artikel 4

Anvendelse

Denne beslutning anvendes fra den 1. januar 2008.

Artikel 5

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2007.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen

---

[1] *EFSA Journal* (2006) 403, s. 1-62 (foreligger ikke på DA).
[2] *EFSA Journal* (2007) 96, s. 1-46 (foreligger ikke på DA).

BILAG

TEKNISKE SPECIFIKATIONER, JF. ARTIKEL 2

1. **Isolaters oprindelse**

Salmonellaisolater indsamlet i forbindelse med bekæmpelses- og overvågningsprogrammer i henhold til artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2160/2003 [1] og/eller Kommissionens beslutning 2006/662/EF [2] og beslutning 206/668/EF [3] indsamles med henblik på overvågning af antimikrobiel resistens i overensstemmelse med skema 1.

Skema 1

År, hvor der skal udvælges bestemte zoonotiske agenser fra de angivne dyrepopulationer med henblik på test for antimikrobiel resistens

År	Alle salmonellaserovarer			
	Æglæggende høner	Slagtekyllinger	Kalkuner	Slagtesvin
2007			X (*)	X (**)
2008	X			
2009	X	X		
2010	X	X	X	
2011	X	X	X	X
2012	X	X	X	X

(*) Isolater fra prøver indsamlet i 2007 og opbevaret i overensstemmelse med beslutning 2006/662/EF.
(**) Isolater fra prøver indsamlet i 2007 og opbevaret i overensstemmelse med beslutning 2006/668/EF.

Højst 1 isolat pr. salmonellaserovar pr. år fra samme epidemiologiske enhed må indgå i overvågningen. For æglæggende høner, slagtekyllinger og kalkuner udgør flokken den epidemiologiske enhed. For svin udgør bedriften den epidemiologiske enhed.

2. **Antal isolater, der skal testes**

Antallet af salmonellaisolater, der skal indgå i overvågningen af antimikrobiel resistens pr. medlemsstat pr. år, er 170 for hver undersøgt population (dvs. æglæggende høner, slagtekyllinger, kalkuner og slagtesvin).

I medlemsstater, hvor der ved overvågnings- eller bekæmpelsesprogrammerne i et givet år tilvejebringes et lavere antal isolater end den tilstræbte stikprøvestørrelse, skal alle disse isolater indgå i overvågningen af antimikrobiel resistens.

I medlemsstater, hvor der tilvejebringes et højere antal isolater, indgår alle isolater eller et repræsentativt, tilfældigt udsnit, der mindst svarer til den tilstræbte stikprøvestørrelse.

3. **Test for antimikrobiel følsomhed**

Som minimum tester medlemsstaterne de antimikrobielle stoffer, der er angivet i skema 2, ved anvendelse af de anførte cut-off-værdier og et passende koncentrationsinterval med henblik på at bestemme salmonellas følsomhed.

[1] EUT L 325 af 12.12.2003, s. 1.
[2] EUT L 272 af 3.10.2006, s. 22.
[3] EUT L 275 af 6.10.2006, s. 51.

Der anvendes fortyndingsmetoder i overensstemmelse med de metoder, der er beskrevet af »European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing (EUCAST) og Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI)«, og som er accepteret som international referencemetode (ISO-standard 20776-1:2006). Det anbefales, at de udvalgte isolater af S. enteritidis og S. typhimurium fagtypes.

4. **Dataindsamling og rapportering**

Resultaterne af overvågningen af antimikrobiel resistens skal vurderes og rapporteres i overensstemmelse med artikel 9 i direktiv 2003/99/EF i den årlige rapport om tendenser i og kilder til zoonoser, zoonotiske agenser og antimikrobiel resistens.

Uden at bestemmelserne i bilag IV til direktiv 2003/99/EF derved tilsidesættes, skal rapporterne indeholde følgende oplysninger om salmonella i æglæggende høner, slagtekyllinger, kalkuner og svin:

— isolaternes oprindelse, dvs. referenceundersøgelse, bekæmpelsesprogram eller passiv overvågning

— antal isolater, der er testet for følsomhed

— antal isolater, der er konstateret resistente opdelt pr. antimikrobielt stof

— antal isolater med fuld følsomhed og antal isolater med resistens over for 1, 2, 3, 4 og > 4 af de antimikrobielle stoffer, der er anført i skema 2.

Skema 2

Antimikrobielle stoffer, der som minimum undersøges vedrørende salmonella, og de cut-off-værdier, der skal anvendes til at bestemme følsomheden

	Antimikrobielt stof	Cut-off-værdi (mg/L) R >
Salmonella	Cefotaxim	0,5
	Nalidixinsyre	16
	Ciprofloxacin	0,06
	Ampicillin	4
	Tetracyklin	8
	Chloramphenicol	16
	Gentamicin	2
	Streptomycin	32
	Trimethoprim	2
	Sulfonamider	256

III

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union)

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT VI I EU-TRAKTATEN

RÅDETS FORORDNING

af 12. juni 2007

om tilpasning af Europol-ansattes vederlag og tillæg

(2007/408/RIA)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til Rådets retsakt af 3. december 1998 om vedtagelse af vedtægten for Europols personale [1], (i det følgende benævnt »vedtægten«), særlig artikel 44,

under henvisning til Republikken Finlands initiativ [2],

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet [3],

under henvisning til styrelsesrådets undersøgelse af Europol-ansattes vederlag, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Styrelsesrådet har i sin undersøgelse af Europol-ansattes vederlag medregnet ændringer i leveomkostningerne i Nederlandene og ændringer af lønningerne for offentligt ansatte i medlemsstaterne.

(2) Revisionsperioden fra 1. juli 2005 til 30. juni 2006 berettiger til en stigning på 1,5 % i vederlagene for perioden for 1. juli 2006 til 30. juni 2007.

(3) Rådet træffer på grundlag af denne undersøgelse enstemmig afgørelse om tilpasning af Europol-ansattes vederlag og tillæg —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der foretages følgende ændringer i vedtægten:

[1] EFT C 26 af 30.1.1999, s. 23. Senest ændret ved retsakt af 29. november 2006 (EUT L 8 af 13.1.2007, s. 66).
[2] EUT C 41 af 24.2.2007, s. 3.
[3] Udtalelse afgivet den 11. april 2007 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

Med virkning fra 1. juli 2006:

a) I artikel 45 erstattes tabellen over den månedlige grundløn af denne tabel:

	»1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	15 136,93										
2	13 592,32										
3	9 329,29	9 570,24	9 811,20	10 070,70	10 330,19	10 602,01	10 872,61	11 158,08	11 445,37	11 748,12	12 047,75
4	8 124,50	8 340,75	8 553,91	8 779,42	9 004,93	9 242,78	9 477,56	9 727,80	9 978,00	10 240,60	10 503,18
5	6 694,23	6 870,30	7 043,29	7 228,65	7 414,01	7 611,71	7 806,32	8 013,30	8 217,19	8 433,42	8 649,68
6	5 736,61	5 887,94	6 039,33	6 199,97	6 357,50	6 524,33	6 691,14	6 867,23	7 043,29	7 228,65	7 414,01
7	4 782,03	4 908,69	5 032,25	5 165,09	5 297,91	5 436,94	5 575,94	5 724,23	5 869,42	6 023,88	6 178,34
8	4 065,35	4 173,47	4 278,49	4 392,80	4 503,99	4 621,40	4 738,78	4 865,45	4 989,01	5 121,84	5 251,57
9	3 583,44	3 679,19	3 774,98	3 873,80	3 972,67	4 077,70	4 182,73	4 293,94	4 402,10	4 519,46	4 633,76
10	3 107,71	3 191,13	3 271,43	3 357,91	3 441,34	3 534,01	3 626,68	3 722,44	3 815,11	3 917,07	4 015,92
11	3 011,95	3 092,27	3 169,48	3 252,90	3 336,29	3 425,88	3 512,39	3 605,06	3 697,74	3 796,61	3 892,33
12	2 391,04	2 455,87	2 517,65	2 582,55	2 647,42	2 718,46	2 789,52	2 863,66	2 934,70	3 011,95	3 089,17
13	2 054,29	2 109,90	2 162,42	2 221,12	2 276,73	2 338,50	2 397,20	2 462,06	2 523,87	2 591,82	2 656,68«

b) I artikel 59, stk. 3, ændres »EUR 1 004,36« til: »EUR 1 019,43«.

c) I artikel 59, stk. 3, ændres »EUR 2 008,72« til: »EUR 2 038,85«.

d) I artikel 60, stk. 1, ændres »EUR 267,84« til: »EUR 271,86«.

e) I tillæg 5, artikel 2, stk. 1, ændres »EUR 280,00« til: »EUR 284,20«.

f) I tillæg 5, artikel 3, stk. 1, ændres »EUR 12 174,06« til: »EUR 12 356,67«.

g) I tillæg 5, artikel 3, stk. 1, ændres »EUR 2 739,17« til: »EUR 2 780,26«.

h) I tillæg 5, artikel 3, stk. 2, ændres »EUR 16 434,98« til: »EUR 16 681,50«.

i) I tillæg 5, artikel 4, stk. 1, ændres »EUR 1 217,41« til: »EUR 1 235,67«.

j) I tillæg 5, artikel 4, stk. 1, ændres »EUR 913,07« til: »EUR 926,77«.

k) I tillæg 5, artikel 4, stk. 1, ændres »EUR 608,70« til: »EUR 617,83«.

l) I tillæg 5, artikel 4, stk. 1, ændres »EUR 486,96« til: »EUR 494,26«.

m) I tillæg 5, artikel 5, stk. 3, ændres »EUR 1 718,01« til: »EUR 1 743,78«.

n) I tillæg 5, artikel 5, stk. 3, ændres »EUR 2 290,68« til: »EUR 2 325,04«.

o) I tillæg 5, artikel 5, stk. 3, ændres »EUR 2 863,34« til: »EUR 2 906,29«.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 3

Denne afgørelse har virkning fra dagen efter vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 12. juni 2007.

På Rådets vegne
W. SCHÄUBLE
Formand